

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 74 (1956)
Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



GÖHNER
TÜR + FENSTER
NORMEN

die beste Garantie für Qualität

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENÈVE LUGANO

AUFZÜGE

für Personen - Waren
Speisen - Akten
mit und ohne Feineinstellung

Gebauer
ZÜRICH
Birmensdorferstr. 273
Telephon 33 21 66

BERCHTOLD & Co.
HEIZUNG • LÜFTUNG
WARMWASSER
THALWIL

**INDUSTRIE-
HEIZUNG**
HEISSWASSER
STATT DAMPF

Telephon
051 / 920501

Patentanwälte
E. BLUM & Co., ZÜRICH

Gegründet 1878 Telephon 251633

Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

Tiefbohr- und Baugesellschaft AG. Zürich-Bern

Grundwasserfassungen • Schnellfilter System „Peter“

Sondierbohrungen - Entnahme ungestörter Bodenproben - Bohr-Pressbetonpfähle
Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluftarbeiten

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65		Abonnements:	
12 Monate	6 Monate	3 Monate	
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	
66.— 72.—	33.— 36.—	16.50 18.—	

Für Mitglieder des S. I. A., der GEP und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH und der EPUL ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
qual 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Aurel Stodola	261*
Entwurf der Bogenstaumauer Monticello, USA. Von N. Schmitter	261*
Geschäftshaus Kleider-Frey in Olten. Arch. W. Belart und H. Frey	265*

MITTEILUNGEN

Brückenprobleme am Missouri. «Haus der Sozialen Sicherheit» in Le Mans. Neue Methode für Tunnelausbruch. «Elettricità e vita moderna». Neue Regler für Heizungs- und Lüftungstechnik. Persönliches	270
--	-----

NEKROLOGE

Adolf Gaudy	270*
-----------------------	------

BUCHBESPRECHUNGEN

Aufgaben aus der Technischen Mechanik, von R. Sonntag. Handbuch des Planungsingenieurs in der Bauindustrie. Taschenbuch der Stadtentwässerung, von K. Imhoff. Stahlleichtbau von Maschinen, von K. Böck, H. Heiss und F. Schmidt	271
Konstruktionen aus dem Dampfturbinenbau, von A. Loschge, H. Blenke und K. Rüger. Metalldecken, von W. Sellin. Prüfung elektrischer Maschinen, von W. Nürnberg. Das chemische Verhalten von Aluminium. Neuerscheinungen	272

WETTBEWERBE

Schulhaus in Goldach	272
--------------------------------	-----

MITTEILUNGEN AUS DER G.E.P.

Bericht über die Geschäftsperiode August 1954 bis April 1956	273
--	-----

ANKÜNDIGUNGEN

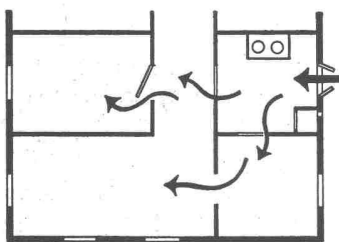
Dieseltagung. Schweizer Heimatschutz. Bauzentrum in Hamburg	273
Fragen des Wassers und Abwassers. Weltausstellung Bruxelles 1958. 2nd World Metallurgical Congress. Vorträge	274



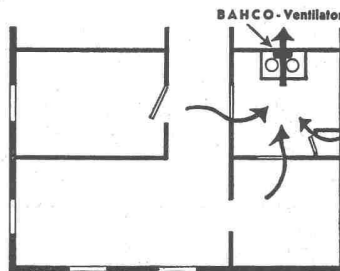
für Elektromobile, Hubstapler, Schlepper, Kräne und Elektrolokomotiven und zur Beleuchtung von Bahnen und Schiffen ist die betriebssichere OERLIKON-Batterie. Seit über 60 Jahren bewährt, im ganzen Land geschätzt.



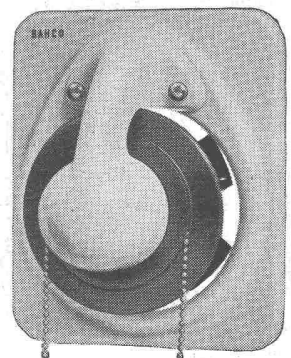
Wohnen und Kochen ohne Küchendämpfe !



Falsch: Küchenfenster geöffnet. Ueberdruck in der Küche. Die Luftbewegung arbeitet von der Küche gegen die Wohnräume. Die Kochdämpfe dringen in die Wohnräume, auch wenn die Türen geschlossen sind.



Richtig: Küchenfenster und Türen geschlossen. Die Küchendämpfe werden direkt durch den BAHCO-Ventilator abgesogen. Dadurch Unterdruck in der Küche. Luftbewegung von den Wohnräumen gegen die Küche.



Ein altes Problem gelöst mit →

BAHCO schafft dauernd ideale Luftverhältnisse in Küche und Wohnung, ohne Durchzug und Erkältungsgefahr. Rasch und gründlich saugt er Dämpfe und Gerüche ab und verhindert dadurch fettige Niederschläge an der gesamten Einrichtung, Kochgeschmack in Haaren und Kleidern, Wärmeverlust im Winter usw.

Verlangen Sie ausführlichen Prospekt durch die Generalvertretung

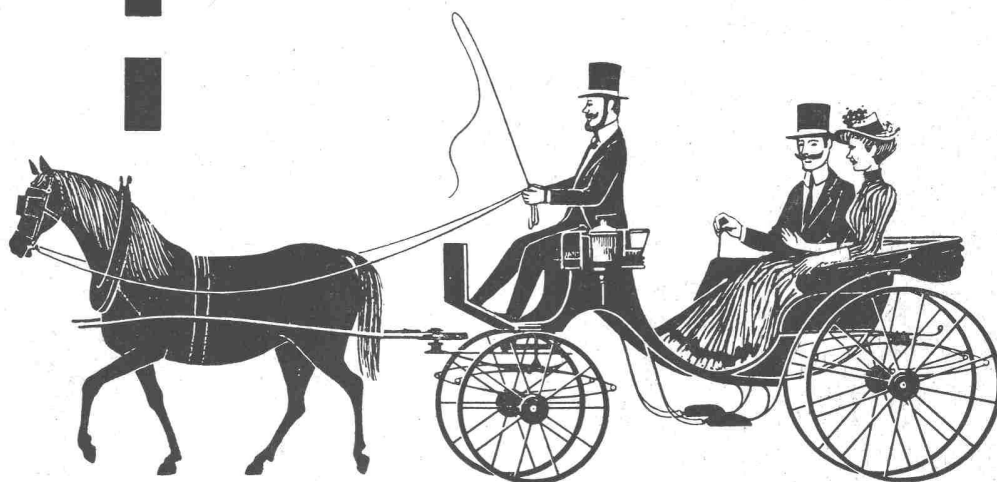
WALTER WIDMANN AG., ZÜRICH 1

Tel. (051) 27 39 36, Löwenstrasse 20



reduziert die Unterhaltskosten einer Liegenschaft und erspart Ihnen wesentliche Reinigungsarbeit.

Preis: ohne Jalousie Fr. 166.—
mit Einbau-Jalousie Fr. 186.—



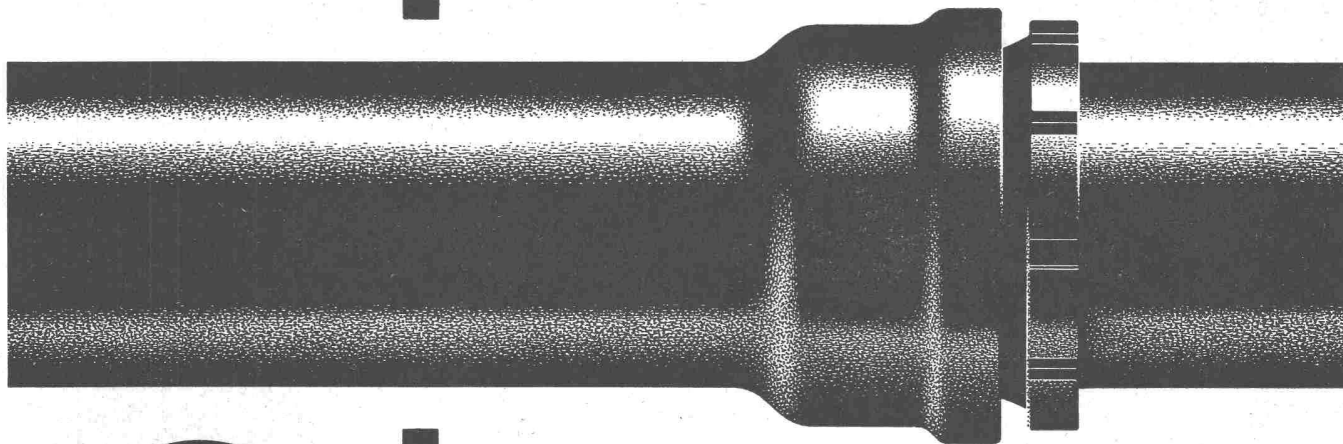
Schon damals...

als die motorisierte Fortbewegung noch unbekannt war, strömte das Wasser durch das gusseiserne Rohr. Inzwischen hat die Technik in stürmischem Lauf das Gesicht der Welt verändert. Aber das Gussrohr dient auch heute noch – gleichgültig gegen die Zeit – treu seiner Aufgabe.

Röhren aus Gusseisen!

Welch' anderes Material kann auf solche Bewährung hinweisen? Guss bedeutet eine Garantie, Guss braucht keine Zeugnisse, keine Expertisen. Wo Gussröhren verwendet werden,

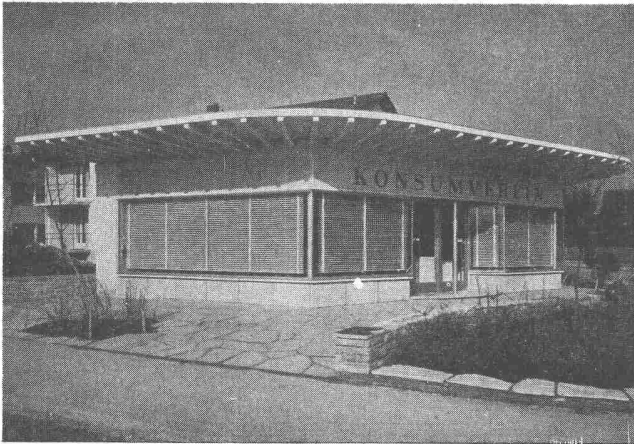
da ist für Generationen gesorgt!



Gusseiserne Druckröhren

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG., Eisenwerk Choindex

SchenkerStoren



Lamellenrollstore System

Sol-Flex

Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd

Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen:	Zürich	Tel. (051) 32 65 60
	Basel	Tel. (061) 22 93 81
	Luzern	Tel. (041) 2 98 27
	Lausanne	Tel. (021) 23 45 47
	Lugano	Tel. (091) 2 22 13

Von Standort zu Standort

Mit dem WILD-Nivellierinstrument geht das Messen rasch voran. Müheless erreicht man Meßresultate hoher Genauigkeit.

★

Die Bedienung ist sehr einfach. Nur wenige große, aber griffsichere Bedienungsknöpfe, dem Meßvorgang nach angeordnet.

★

WILD-Nivellierinstrumente sind besonders stark gebaut und daher Beschädigungen auf dem Bauplatz viel weniger ausgesetzt.

★

Verlangen Sie kostenlos den neuesten Prospekt.



HÜBSCHER & CO. SCHAFFHAUSEN

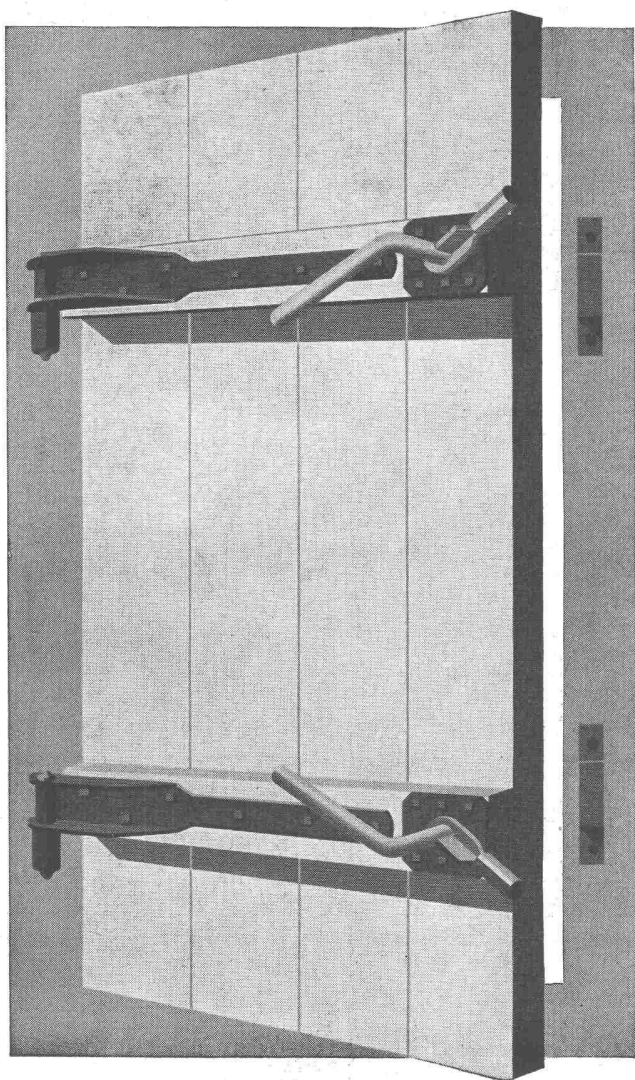
MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

TELEPHON (053) 5 35 19



Verladebrücke in Schweisskonstruktion 2,5 t Tragkraft, 46 m Länge



Wir garantieren eine Druckstoss-Beanspruchung, die der vorgeschriebenen statischen Belastung von 2 Tonnen/m² entspricht.

Die hier vorgelegten Beschläge können für Türen verwendet werden bis zu maximal 2 m² Türfläche. Dabei betragen die maximale lichte Breite 1 m, die maximale lichte Höhe 2 m. Irgendwelche Änderungen, sowohl der konstruktiven Ausbildung, wie auch des Materials und Vergrößerungen der Türdimensionen über die genannten maximalen zulässigen Masse würde eine erneute Überprüfung bedingen.

Die Richtlinien für den Bau von Luftschutztüren und Luftschutzdeckeln sind bei den kantonalen Ämtern für Luftschutz erhältlich. Bitte verlangen Sie unseren ausführlichen Sonderprospekt.

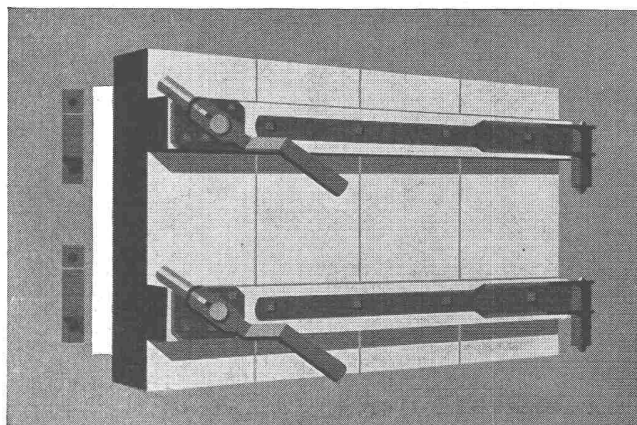
Verkauf durch Eisenwarenhandlungen.

HESCO

Luftschutzbeschläge

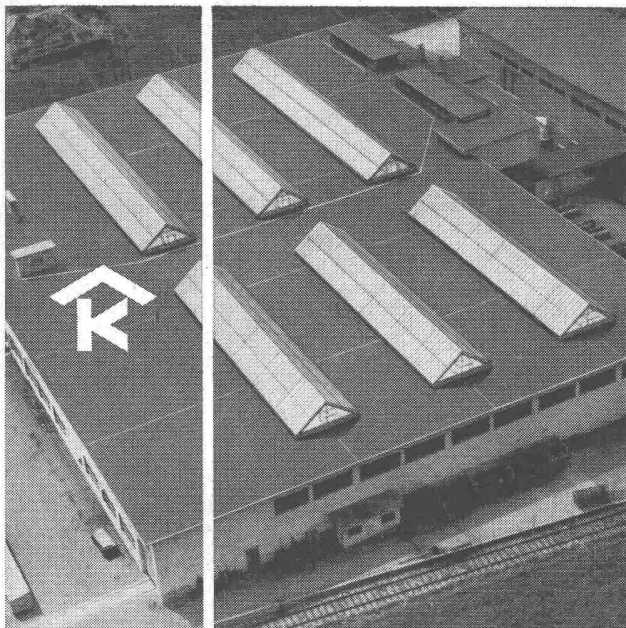
(gemäss EMPA-Prüfattest Nr. 6053 vom 26. Okt. 1953)

In langen Versuchen, die wir mit der Eidgenössischen Materialprüfungs- und Versuchsanstalt in Zürich (EMPA) durchgeführt haben, sind Verschlüsse für Türen und Deckel entwickelt worden, die den heutigen Vorschriften voll und ganz entsprechen.



Hess & Cie.

**Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik
Pilgersteg, Rüti/ZH**



Kittlose Oberlichter
für Shed- Sattel- und Pultdächer

Parallelöffnende Ventilations-
flügel «AIREX»

KULLY GLASDÄCHER

A. Kully A. G. Glasdachwerke Olten

Das Problem

LUFT

beschäftigt vielerorts auch den Architekten. — Übertragen Sie uns diese Sorge, wir suchen immer nach der günstigsten Lösung.

Klimaanlagen
Luftheizung
Luftbefeuchtung
Lufttrocknung
Entnebelung
Luftfiltrierung
Ventilationen jeder Art

Referenzen in der ganzen Schweiz.
Wir kommen gerne auch zu Ihnen.

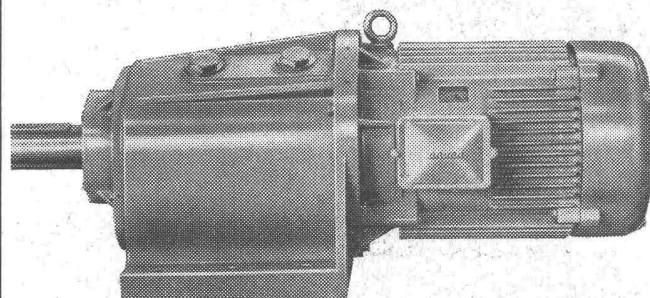


WERA-Apparatebau AG. Bern

Gerbergasse 23/33, Tel. (031) 3 99 11

BAUER

Getriebe-
Regelgetriebe-
Trommelmotoren



bieten Ihnen:

- Unübertroffene Qualität
- Keine Wartung mehr, da in Getriebefett laufend, somit vollkommene Abdichtung
- Lieferbar in explosionsgeschützter Ausführung, Zündgruppen A—D
- Getriebe mit Schrägverzahnung
- Beste Referenzen ● Konkurrenzlose Preise
- Die Konstruktion erlaubt Montage in jeder beliebigen Lage

Ihre Vertrauensfirma für sämtliche Spezialantriebe

MEIER & CO.

Elektromotoren Maschinen und Apparate
Niedergösgen (Sol.) • Telefon (064) 31488



Krane

Elektrozüge

Aufzüge



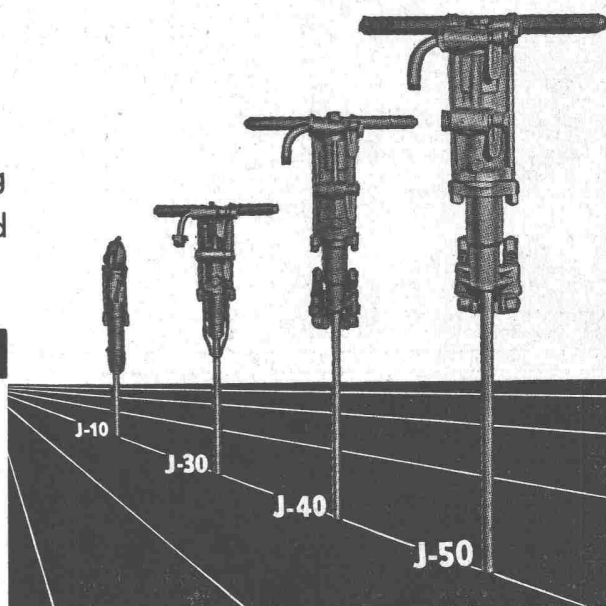
Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG., Zürich

Ingersoll-Rand

BOHRHÄMMER

Modelle von 6,3 bis 27 kg
Gewicht. Für leichteste und
schwerste Bohrarbeiten.

INGERSOLL-RAND mit mehr
als 80 Jahren Erfahrung im
Bau von Pressluftwerkzeugen,
die Marke für hohe Ansprüche.



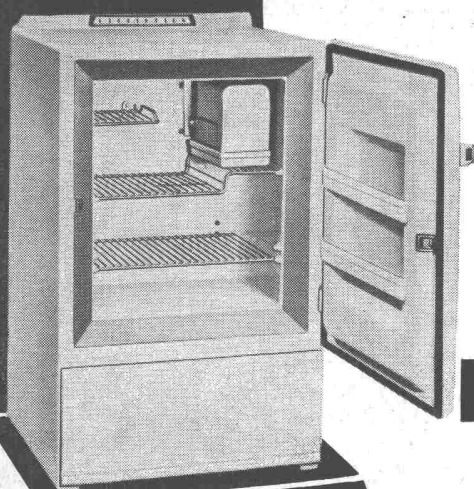
Robert Aebi & Cie AG Zürich

Uraniastrasse 31

Tel. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen: Genf, Tel. (022) 8 15 45
Zollikofen-Bern Telephone (031) 65 01 06

Auf solidem Fundament



**10 JAHRE
GARANTIE**
auf den Kühlapparat.

seit über 30 Jahren!

Deshalb ist die einzigartige

QUALITÄTS-GARANTIE

auf den ELECTROLUX-Kühlapparat
kein leeres Versprechen. Dazu

INTERESSANTE PREISVORTEILE

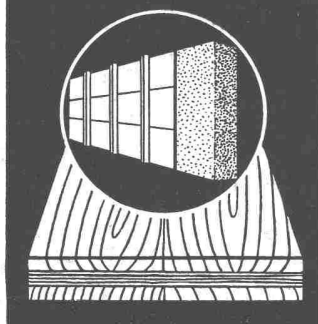
auf alle 12 ELECTROLUX-Modelle

ELECTROLUX

Verlangen Sie doch bitte unser
unverbindliches Angebot.

ELECTROLUX AG. ZÜRICH

Badenerstrasse 587 Telefon (051) 52 22 00

RICOFIX**Die Betonschalttafel, die sich nicht verzieht**

Oberflächen mit eingepresstem und gehärtetem Ueberzug - Lange Haltbarkeit - Grosse Tragfähigkeit - Für Sichtbeton und für Normalbeton verwendbar

Muster und Preisliste durch die Herstellerfirma:

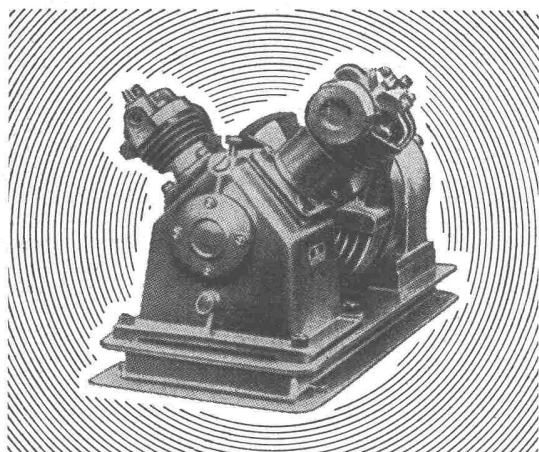
**R. RIGLING & CO.**

Holzkonstruktionen

Tel. (051) 46 82 25

ZCH.-OERLIKON

Leutschenbachstrasse 44

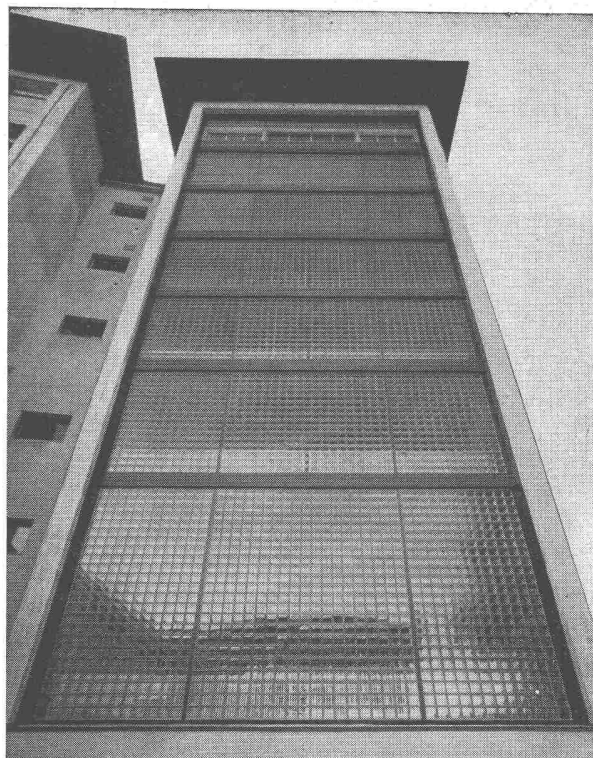
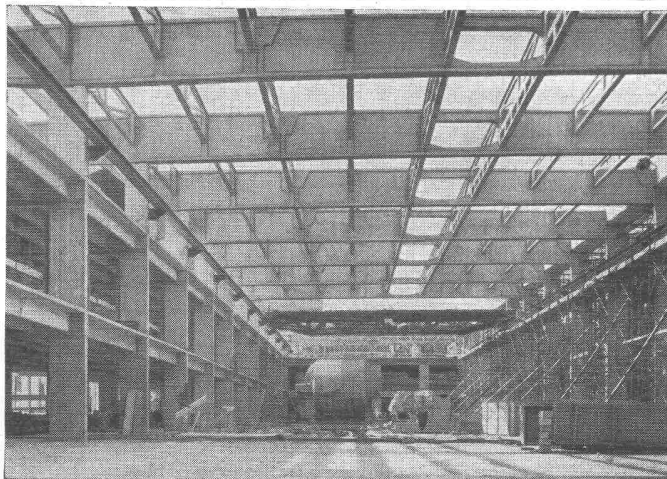


Haug
KOMPRESSOREN

Leistung: 14 bis 140 m³/h
Drücke: bis 30 atü

FRITZ HAUG AG.

Maschinenfabrik **ST. GALLEN** Tel. (071) 24 64 37

**GRESSLY & Co., SOLOTHURN****Glasbeton****Vobag**

**AG. für vorgespannten Beton
und Zementwarenfabrik**

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren
für alle Zwecke

Adliswil-Zürich - Tel. 91 68 44

Dachkonstruktion aus vorfabrizierten Betonelementen

ASEOL PERLA

ASEOL PERLA

im Baubetrieb erprobt
und bewährt.

Traktoren, Bagger, Bau-
maschinen leisten mehr!

Ein bekanntes Unterneh-
men berichtet:

«ASEOL PERLA hat unsere
Erwartungen als **Einheits-
öl** voll und ganz erfüllt.
Wir haben an Bagger-
und Traxmotoren, welche
bei jeder Witterung im
Freien stehen, vorzüg-
liche Resultate erzielt.
Wir konnten bis heute
nie ein Kleben der Kol-
benringe oder Verrussen
der Motoren feststellen.»

Der grosse Vorteil mit
ASEOL PERLA: **Ein** Oel
genügt für alle Motoren
des gesamten Fahrzeug-
und Baumaschinenparks.

Verlangen Sie die orien-
tierende, ausführliche
Dokumentation.

Adolf Schmidts Erben AG. Bern Tel. (031) 2 78 44

Jetzt ist

ELEKTRISCH HEIZEN WIRTSCHAFTLICH

Wir orientieren Sie gerne und unverbindlich über
folgende Fragen:

WIE heizt man wirtschaftlich

sauber und rasch
mit



ELEKTRO-STRAHLUNGS-HEIZUNG

Die Heizung der Zukunft

für Chalets
Wohnhäuser
Schulen
Kirchen

Geschäftslokale
Fabrikationsräume
Garagen, Labors
Gewächshäuser

WIE erhält man stets SAUBERE SCHAUFENSTER



ohne
Schwitzwasser

ohne
Eisblumen

mit der
patentierten

ELEKTRO-EINBAU-SCHAUFENSTER-HEIZUNG

mit der neuen thermischen Doppelwirkung,
einem notwendigen Bauelement im neuzeitlichen
«offenen» Ladenbau

STAR UNITY AG ZÜRICH 7

Fabrik elektrischer Apparate
Fabrik in AU-Zsch.

Drusbergstrasse 10
Telephon (051) 95 64 67

PORA

ISOLIERBETON

Baustellengüsse 400—1200 kg/m³ als

FLACHDACHISOLIERUNG

hochisolierend und leicht, da gleichzeitig Gefällsbeton.

Auch armiert, selbsttragend



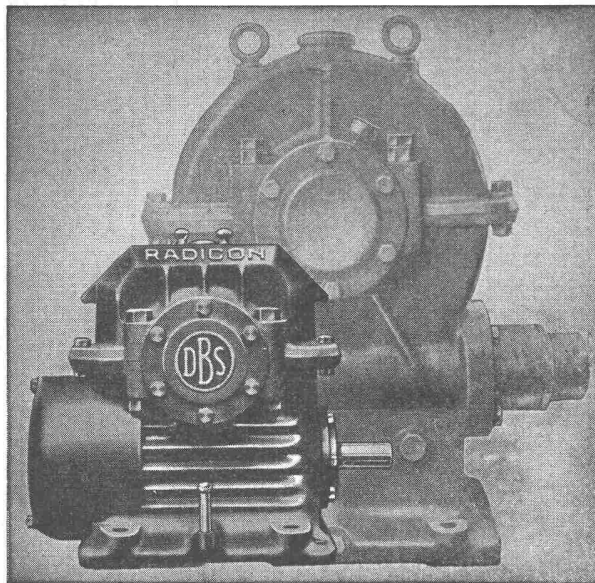
Flachdach zweischichtig, begebar

PORA AG

Mühlehorn
058 / 4 34 36

Reichenburg
055 / 3 92 22

RADICON SCHNECKENGETRIEBE



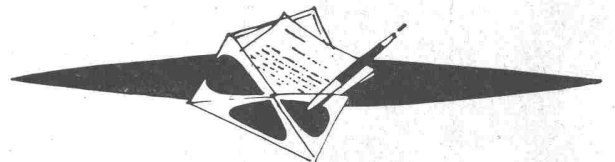
für

Platzersparnis, höhere Leistung,
niedrigere Kosten, Sicherheit

Ab Lager:

W. EMIL KUNZ * ZÜRICH 27

Gothardstrasse 21 - Telefon (051) 25 29 10



An die Herren Architekten

Trotzdem wir im Zeitalter der Spezialisierung leben, zeichnet sich auf den verschiedensten Gebieten des Wirtschaftslebens der aufrichtige Wunsch ab, durch Erfahrungsaustausch bessere Resultate zu erreichen. Diesen Gedanken möchten wir mit Ihnen in die Tat umsetzen. Spitzenfachleute unseres Berufsverbandes helfen beratend mit beim Bau zweckdienlicher Räumlichkeiten, wie Küchen usw.

Beratend nicht im Sektor Ihrer Zuständigkeit, sondern helfend, die internen Einteilungen vom Fach aus gesehen zu bestimmen.

Machen Sie mit, nehmen Sie unsere Beratungsstelle kostenlos in Anspruch, wir freuen uns darauf.



SECRÉTARIAT DE LA SOCIÉTÉ
SUISSE DES CUISINIERS, RUE CAROLINE 2,
LAUSANNE, TÉLÉPHONE: 021/22 40 48

Der beste Schutz gegen Rost

Verzinken im Vollbad von Eisen und Blech

Isolieren von Röhren durch Bitumieren mit Asbest-Band,
Glasschleier oder Jute **Promatisieren** von Kleinteilen

Verzinkerei Pratteln AG.

Pratteln (Baselland) - Gegründet 1897 - Tel. (061) 81 50 22

Für den gepflegten Ausbau immer wieder

ALIMIL

Alimilholz mit den klassisch proportionierten Profilierungen

Alimil-Werk, Luzern